



Digitaliseret af / Digitised by

DET KONGELIGE BIBLIOTEK
THE ROYAL LIBRARY

København / Copenhagen

Title:

Letter from

D., J.

to

Simonsen, David

Sender:

(Paris, France)

Recipient: Simonsen, David

(Copenhagen, Denmark)

Resource type: text

Extent: 4 pp.

Languages: de

1890-09-10

Id: dsa_daa-deb_0004.tif

Related:

Paris, den 10^{ten} September 1890

Sehr werther Herr Dr.

Ich habe mit wahrer Freude Ihren Brief erhalten und durch die Abschrift Ihres Artikels für die Revue auch noch nach die Schriftzüge Ihrer lieben Frau zu Gesicht bekommen. Mein Lesaias haben Sie also in Händen mit allen seinen Fehlern und Unvollkommenheiten. Denn seitdem ich mich an die französische Übersetzung desselben gemacht habe, finde ich leider Fehler welche von einer ungenügenden Durchsicht meines Correctors zeugen. Ueberdies habe ich ja in der Zeitschrift selbst in einer kurzen Vorrede versprochen, die etwaigen Fehler zu verbessern und in eine Reihe von allgemeinen Bemerkungen

Kunzen über die Methode des Saadias
nachzuliefern. Ausserdem hat
man für mich in Oxford eine ziem-
lich grosse Nachlese von Bruch-
stücken des Commentars entdeckt
und abgeschrieben.

Ich hoffe Ihnen recht bald einen
ersten Bogen von Mikroskopien zu
können, denn seit einer Woche hat
der Druck in Berlin begonnen.

Ihre verschiedenen Desiderata werde ich,
so weit es möglich ist, erfüllen. Auch
die lebenslängliche Subscription für
die Société asiatique wird Freitag
besorgt. Heute bin ich so sehr in An-
spruch genommen und habe ich

abendem noch eine Alliance, ^{may}
so dass ich mich kurz fassen muss.
Vielleicht hätte ich diesen Briefchen
noch aufgehoben, wenn ich nicht
Ihnen und Ihrer lieben Frau zum
neuen Jahre hätte Glückwünsche
wollen. Ich danke Ihnen aus vollem
Herzen für die frommen Bitten wel-
che Sie zum Himmel senden für
die Erhaltung meiner geistigen
und körperlichen Kräfte. Es ist für
mich tief ergreifend, dass meine
Freunde dies nicht nur mir, son-
dern auch sich selbst wünschen.
Ich schreibe Ihnen nach "27" wieder und
sende Ihnen einstweilen auch noch den Wunsch
vorzüglichster Feiertage und Gusses für Sie und die
Frau Gr. Ihr ergebener L. D.

Monsieur le Rabbin G. Simonsen
de Copenhague.

For oplysninger om ophavsret og brugerrettigheder, se venligst www.kb.dk

For information on copyright and user rights, please consult www.kb.dk